

ПОСОЛЬСТВО США В КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ ОБЪЯВЛЯЕТ ПРОГРАММУ СТАЖИРОВОК ХЬЮБЕРТА ХАМФРИ НА 2010-2011 ГОД

Посольство США в Кыргызской Республике объявляет о начале открытого конкурса на получение стипендий по программе Хьюберта Хамфри на 2010-2011 год.

Программа стажировок Хьюберта Хамфри основана в 1979 году и названа в честь покойного вице-президента и сенатора от штата Миннесота. Программа предоставляет возможность талантливым специалистам, работающим в государственных или частных учреждениях, провести год в США для обучения в университете (без предоставления учёной степени) и получения практического опыта, связанного с их сферой деятельности. Программа администрируется Международным институтом образования в США.

Принимаются заявления от специалистов в следующих областях:

- Развитие сельского хозяйства
- Журналистика.СМИ
- Лечение, профилактика и просветительская работа по прудупреждению наркомании
- Экономическое развитие/Финансы и банковское дело
- Управление образованием и образовательная политика
- Юриспруденция и права человека
- Природные ресурсы, управление окружающей средой и проблемы климатических изменений
- Государственная политика, общественное и государственное управление
- Преподавание английского как иностранного языка (обучение учителей или разработка учебных программ)
- Городское и региональное планирование

Каждый, кто соответствует следующим критериям, может принять участие в конкурсе:

- заявитель должен быть гражданином Кыргызстана;
- не иметь других финансовых возможностей для проведения научных исследований в США;
- иметь не менее пяти лет стажа работы по специальности после окончания ВУЗа;
- иметь хороший уровень знания английского языка (письменный и устный); TOEFL не меньше 525 баллов (письменное тестирование) и не меньше 195 баллов (компьютерное тестирование);
- продемонстрировать профессиональные способности и лидерский потенциал в области своей специализации;
- иметь возможность начать исследования в США осенью 2010 года;
- не иметь препятствий для получения американской визы.

НЕ МОГУТ УЧАСТВОВАТЬ В КОНКУРСЕ:

- супруги граждан США; лица, в настоящее время принимающие участие в академических программах в США; лица, проживающие, работающие или ожидающие вида на жительство в США, или лица, которые обращались за иммигрантской визой или политическим убежищем в любую страну мира;
- лица, которые провели более шести месяцев подряд в США за последние пять лет к

августу 2010 года;

- лица, получившие ученую степень в американских ВУЗах в течение последних семи лет;
- преподаватели ВУЗов без административных обязанностей (кроме программы борьбы с наркоманией и TOEFL).

По окончании программы все участники должны немедленно отбыть в страну проживания и провести там не менее двух лет без права эмиграции в США.

Для того, чтобы участвовать в конкурсе, нужно:

1. Заполнить заявку на программу он-лайн , которая находится по адресу: <http://apply.embark.com/student/humphrey/fellowship/> Просим внимательно ознакомиться с Инструкцией по заполнению Online Application Form (на английском языке).

Оригиналы всех документов, где требуются личные подписи и копию диплома следует отправить обычной почтой.

Обязательные приложения к заявке, которые необходимо отправить по почте:

1. Letter of Reference (Рекомендательные письма).
2. Report on English Proficiency (Оценка степени владения английским языком).
3. Letter of reference from Current Employer (Рекомендательное письмо с места работы)
4. Копию диплома.
6. Английский перевод всех вышеперечисленных документов.

Крайний срок подачи заявок: 1 августа 2009. Дополнительную информацию о программе Вы можете найти на сайте посольства США в КР (<http://bishkek.usembassy.gov>) или программы Х. Хамфри (<http://humphreyfellowship.org>).

**THE U.S.EMBASSY IN THE KYRGYZ REPUBLIC IS PLEASED TO
ANNOUNCE THE 2010-2011 HUBERT H. HUMPHREY FELLOWSHIP
PROGRAM**

The State Department of the United States of America and the U.S. Embassy in the Kyrgyz Republic are pleased to announce that applications are now available for 2010-2011 Hubert H. Humphrey Fellowship Program.

The Hubert H. Humphrey Fellowship Program brings accomplished mid-level professionals to the United States for a year of graduate-level non-degree academic coursework and professional development activities. By providing future leaders and policy makers with experience in U.S. society, culture, and professional fields, the program provides a basis for lasting, productive ties between Americans and their professional counterparts overseas.

Fellowship fields: Fellowships are granted competitively to both public and private sector candidates with strong leadership potential and a commitment to public service in the fields of:

- Agricultural Development/Agricultural Economics
- Communications/Journalism
- Substance Abuse Education, Treatment and Prevention
- Economic Development/Finance and Banking
- Educational Administration, Planning and Policy
- Law and Human Rights
- Natural Resources, Environmental Policy, and Climate Change
- Public Health Policy and Management
- Public Policy Analysis and Public Administration
- Teaching of English as a Foreign Language (Teacher Training or Curriculum Development)
- Technology Policy and Management
- Trafficking in Persons, Policy and Prevention
- Urban and Regional Planning

Criteria for eligibility - Applicants must

- Be Citizens of Kyrgyzstan
- Have a University degree
- Five years of substantial professional experience
- Demonstrated leadership qualities and a record of public service
- Fluency in English (a TOEFL score of 525 or higher is required)
- Limited prior experience in the U.S.

The following persons are NOT eligible:

- **individuals with less than five years of working experience prior to August 2009;**
- recent university graduates;
- university teachers with no management or policy responsibilities, **except for teachers of English as a foreign language and specialists in drug abuse prevention and treatment;**
- individuals who have attended a graduate school in the U.S. for one academic year or more in the past seven years prior to August 2009;

- individuals with other recent U.S. experience (more than six months in the past five years prior to August 2009);
- individuals with dual U.S. citizenship or U.S. permanent resident status.

Application Procedures and Deadline:

The H. Hubert Humphrey Program application should be completed online at the Embark website: <http://apply.embark.com/student/humphrey/fellowship/>

You must read the application instructions that are provided on this website very carefully.

In addition to the online application, you must mail the following supplemental materials in hard copy to the Public Affairs Section at the U.S. Embassy:

- Letters of reference (or complete online)
- Report on Proficiency in English
- Letter of reference from Current Employer
- Copy of a university degree
- English translations of all documents

Submitting your application:

- 3 hard copies of all supplemental materials should be delivered to:

U.S. Embassy Bishkek

171 Prospect Mira,

Bishkek, Kyrgyz Republic

(996-312) 551241 ext 4468

- AND you must submit your electronic application at the Embark website. The application deadline is 5:00 pm on **August 1, 2009**. Additional information on the program you can find at U.S. Embassy site <http://bishkek.usembassy.gov> or <http://humphreyfellowship.org>